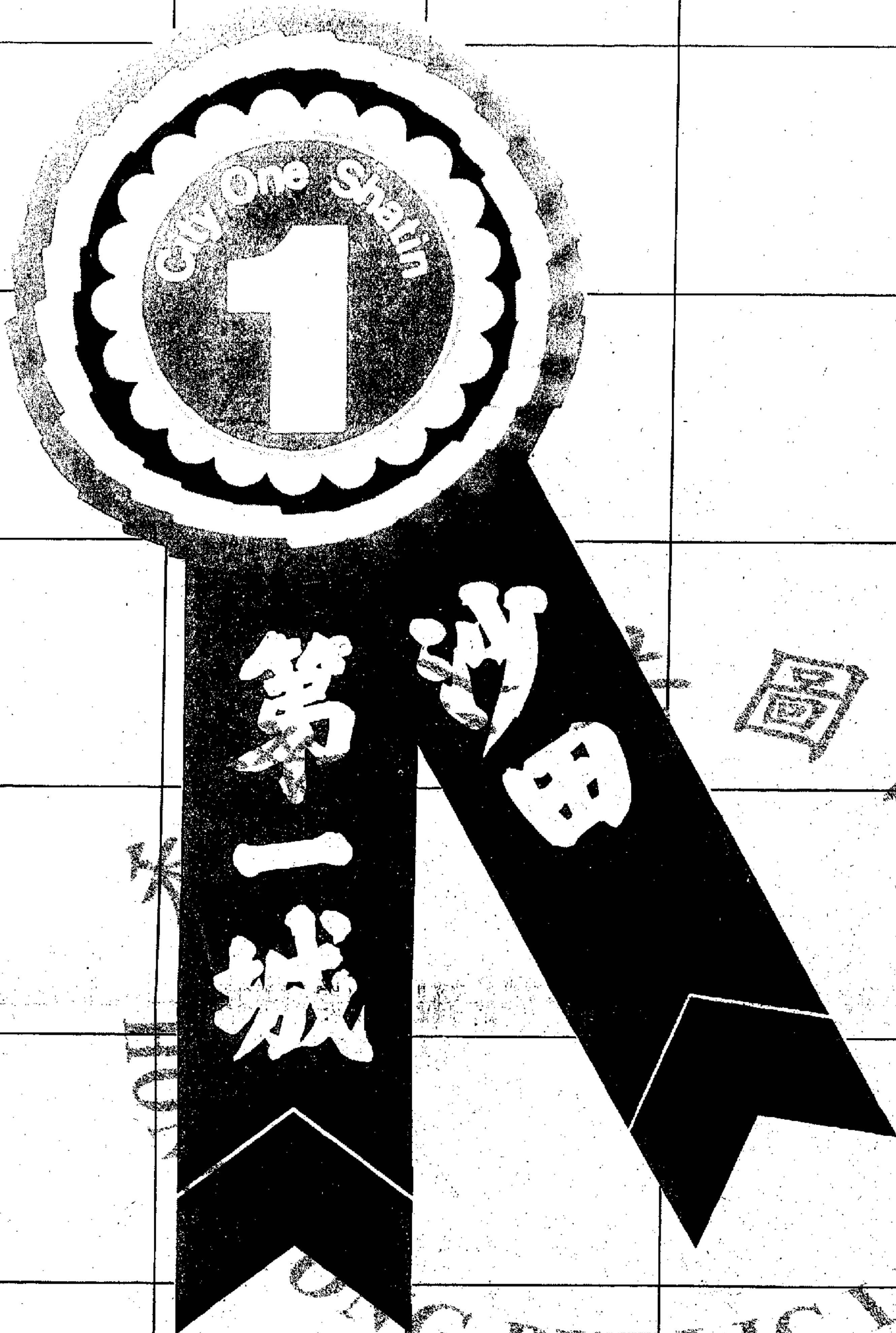


# 大 叻 報

Ta-Kung-Pao  
342 Hennessy Road  
Hong Kong  
司公限有(港香)報叻大：印發  
號二五〇八八第二第  
號二四三第時尼軒港香，址地  
七至一八一七五七，機話電  
港八第港香，半張三紙出日今  
印承司公限有務印利有港香

## 即買即住第一城



## 開創付款新里程

名副其實供樓等於交租  
切切實實解決高息煩憂  
節省利息達樓價20%

### 空前節省利息付款方法

沙田第一城為滿足急需置業人仕要求，特提供空前節省利息付款方法，實行即睇即買即住。

#### ■首期半成(5%)

■第二期付半成(5%)由成交日起三個月內入伙時付清

■樓價兩成(20%)分二十個月付，每月付1%，完全免息

■餘款七成(70%)由本公司代安排銀行或財務公司辦理按揭貸款，於訂購後第廿一個月起計息及供分期

本城已有巴士行走，九巴八十八號雙層巴士及城巴來往本城及沙田市中心，居民出入十分方便。

### 售樓處：

百得物業代理有限公司

九龍尖沙咀新世界中心12-24

電話：3-7211402(7線)(假日照常)

(設有樓宇模型及材料示範以供參考)

### 沙田第一城

沙田第一地段沙田第一城第6座

電話：0-6471355(假日照常)

(設有地盤示範單位及現成樓宇，歡迎參觀)



「理」不可不也！  
有這樣的感覺，使人太  
多不會同時覺得好與壞，幸  
「點評」的文，又似乎缺少  
有外。)  
一個如果很注重主語、賓語  
動詞、名詞排列的人，幾乎不  
能同時成為「詩人」——「詩人  
是不講究這些，講究的是語言的  
活用。如能將「理」字，從「理」  
教授諸君，會從這裡請句

### 楓青陳

「主觀」，你何以用「怎麼  
意思？是用第二個「怎」  
字吧？通常用的是「什麼意  
思」。  
盧國沾解釋得很好，他  
說，「不是用錯，而是有意  
用個「怎」字，「怎麼意思」  
即是加強語氣地問一句，「究竟  
這解釋，是有很合理的嗎？」  
但站在某些「傳統」的角度來  
看，可能說錯了。



公明宣佈罷職，  
宣佈的一日，至，其一為發表於廣州。  
國光社出版《讀書雜誌》三卷一期上的。  
離開政壇生活的點綴》，又一是發表於  
現代《月刊》二卷四期的《揭起小資產階級  
革命文學之旗》。頭一個「自由」中說，  
「回過頭來看自己，父老、家、家、弟、弟  
，漂泊半生，一事無成，革命何時才成功  
，我的家人現在作何狀，不能過日，將  
市立小學教書，小兒子學農，畢業後將  
來革命就是成功，以補對西區區的情形來  
，也在市校任教。



100



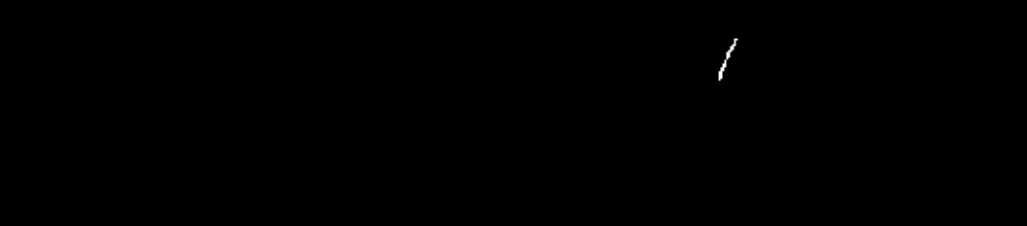




1

**下周一改班次**  
**穗直通車班次無影響**

100



100

六  
響  
由本月十  
然不受影

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26



### 今晨匪劫康樂中心 警開四槍傷一疑匪

【本報訊】今晨八時，六名匪徒打劫西貢街一百三十八號康樂中心，有人暗中報警。警方聞聲趕到，三名匪徒見勢不佳，即向警開槍，其中一名匪徒被警開槍擊中，傷勢頗重，被送往醫院救治。警方隨後展開調查，並加強了該地區的巡邏。

### 正豐

地址：香港  
專賣：正藥、熟藥、醫療儀器  
新到：鹿茸、參茸、九折優待  
代寄國內  
電話：5-75

### 預售“鼓浪”開航

| 新曆   | 農曆    |
|------|-------|
| 1月1日 | 十二月十二 |
| 4日   |       |
| 7日   |       |
| 10日  |       |
| 11日  |       |
| 12日  |       |
| 13日  |       |
| 14日  |       |
| 15日  |       |
| 16日  |       |
| 17日  |       |
| 18日  |       |
| 19日  |       |
| 20日  |       |
| 21日  |       |
| 22日  |       |
| 23日  |       |
| 24日  |       |
| 26日  | 正月    |
| 27日  |       |
| 28日  |       |
| 30日  |       |
| 2月1日 |       |
| 3日   |       |
| 5日   |       |
| 7日   |       |
| 9日   |       |
| 12日  |       |

自2月12日起以後

註：上述船期表內附有\*記  
票價：\$270, \$300, \$310  
(票價包括伙食)  
代辦入境簽證：金豐船務  
售票地點：  
金豐船務企業有限公司  
香港中國旅行社  
福建旅港同鄉會  
集友銀行

## 地鐵明春開辦接駁巴士

### 唐立賢說目前接駁巴士不足每天失去乘客十萬

### 地鐵線延至將軍澳堅尼地城等建議

### 如獲批准工程或將延至九十年代

【本報訊】地鐵公司總經理唐立賢昨日表示，目前地鐵的接駁巴士服務嚴重不足，每天因此失去乘客達十萬人。他建議政府應考慮將地鐵線路延伸至將軍澳及堅尼地城等地，以改善交通狀況。唐立賢指出，目前的接駁巴士服務不僅數量不足，而且班次頻繁，導致乘客等待時間過長，嚴重影響了地鐵的整體效率。

## 醫生收受化驗所回佣

### 廉署正考慮處方理法

### 兩百餘醫生是否被控由律政司決定

### 身份證駕駛牌一些情況也引起注意

【本報訊】廉潔發展局昨日表示，他們正在調查一批醫生收受化驗所回佣的問題。廉署正考慮採取處方理法，以確保醫療服務的公正性。目前，已有兩百多名醫生被列為調查對象，是否對他們提出起訴將由律政司決定。此外，廉署還注意到一些醫生的身份證和駕駛牌存在可疑情況，這些情況也引起了他們的注意。

## 九龍開水壩水壩

### 與水務署達成協議

【本報訊】九龍開水壩水壩與水務署昨日達成協議，將在水壩附近興建一座水壩，以改善當地的供水狀況。該水壩的興建將有助於增加當地的儲水量，並確保在乾旱期間能有足夠的水源供應。協議的達成標誌著雙方在改善供水問題上邁出了重要的一步。

## 死因研究庭裁定

### 拳手陳國雄意外死

### 死者家屬擬控告要求賠償百萬元

【本報訊】死因研究庭昨日裁定拳手陳國雄的死亡為意外。陳國雄在比賽中受傷，隨後不治身亡。死者家屬表示，他們對法院的裁定感到滿意，並計劃向法院提出訴訟，要求相關方面賠償百萬元。家屬認為，比賽的安全設施和醫護人員的反應速度存在問題，導致了陳國雄的死亡。

## 水壩精贈送禮盒或月曆

### 水壩精贈送禮盒或月曆

【本報訊】水壩精公司昨日宣佈，將向顧客贈送禮盒或月曆，以慶祝公司成立週年。顧客只需購買指定數量的水壩精產品，即可獲贈一份精美禮品。這項活動旨在感謝顧客的支持，並促進銷售。

## 石硤尾下地盤

### 疑遭十多人用水喉鐵打傷

### 居民昨表示反對

【本報訊】石硤尾下地盤昨日發生一起暴力事件，據悉有十多名男子用水喉鐵打傷了多名居民。居民們對此表示強烈反對，並要求警方嚴正處理。警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。

## 死因研究庭裁定

### 拳手陳國雄意外死

### 死者家屬擬控告要求賠償百萬元

【本報訊】死因研究庭昨日裁定拳手陳國雄的死亡為意外。陳國雄在比賽中受傷，隨後不治身亡。死者家屬表示，他們對法院的裁定感到滿意，並計劃向法院提出訴訟，要求相關方面賠償百萬元。家屬認為，比賽的安全設施和醫護人員的反應速度存在問題，導致了陳國雄的死亡。

## 死因研究庭裁定

### 拳手陳國雄意外死

### 死者家屬擬控告要求賠償百萬元

【本報訊】死因研究庭昨日裁定拳手陳國雄的死亡為意外。陳國雄在比賽中受傷，隨後不治身亡。死者家屬表示，他們對法院的裁定感到滿意，並計劃向法院提出訴訟，要求相關方面賠償百萬元。家屬認為，比賽的安全設施和醫護人員的反應速度存在問題，導致了陳國雄的死亡。

### JANOME

DB-J806 (大機)  
日本七十餘年最具規模之  
“真善美”  
衣車廠出品  
性能卓越之  
DB-J706  
皮樓、皮具、皮革、手袋、粗線  
經銷處：  
梁錦記針車行電話：3-934211  
鑑豐針車行 電話：3-704295  
黃保華針車行電話：3-942707

### 標德國風油精

居家旅行  
辦公運動  
隨身良藥  
新加坡屈臣氏私人有限公司  
國際大通行有限公司  
香港文咸東街95-143號文咸大廈19樓B座  
電話：五三三八八四、五三三三三三  
香港德輔道中九號屈臣氏藥房  
電話：二二三三

### 澳門旅遊服務處

代客辦理澳門簽證、新舊護照及港澳通行證、水關及客輪船票、不收任何手續費。  
週一至週六回港船票可於中午十二時前到碼頭領取。  
酒店及機票：按金連稅。訂於訂房時預付，如欲訂開週末酒店及機票，請於星期一至四到各服務處訂取，可免向隅。  
電話：(457021)  
電話：(239766)  
電話：(672838)  
電話：(692478)  
電話：(807193)

### 中國壁畫摹本展覽

內容：敦煌、法海寺及永樂宮壁畫摹本  
時間：1981年12月15日至21日 上午11時至下午7時  
地點：香港藝術中心包兆龍畫廊 歡迎參觀

### 港島區公告

茲將港島區一九八二年一月一日至一九八二年三月三十一日之公告，刊登於此，以便公眾查閱。  
香港區區長 李德安

## 金陵閣商業中心

999年期  
全港售價最平  
首期式萬餘元起  
高級裝修，即購即用，平過交租  
地下旺舖由214呎—1251呎，每呎1500元起  
寫字樓由342呎—1450呎，每呎700餘元起  
付款條件優厚，詳情可以面議  
歡迎參觀垂詢

- 高級商業中心，售價全港最平，間格四正實用
- 選用上等材料，防盜防火設備，日夜護衛管理
- 近招商局碼頭，各類交通直達，銀行商業中心

\*精美說明書備索\*

洽購處：  
宏德基地產有限公司  
香港皇后大道西532號101室  
電話：5-468456, 3-330733, 5-769517  
龍江投資有限公司  
香港中環永吉街29-35號匯豐大廈4字樓  
電話：5-409459, 5-441401, 5-441385



# 陳琪琪

## 出房嫁出 陳儀門開



一雙新人陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

陳琪琪與黃震雲在花園內攝

# 辦合心中究研學大間兩南 會討研料資史歷港香 天三行舉大中在起昨

## 等俗習政軍方地港香代明談者學

【本報訊】由香港大學、中大、兩間大學聯合舉辦的「香港歷史資料研討會」，昨日（廿九日）在兩間大學聯合研究中心舉行。研討會由中大校長李卓人主持，並邀請了多位學者，包括中大歷史系教授、香港大學教授、以及香港政府官員等，就香港歷史資料的整理、研究及出版等問題，進行了深入的探討。研討會共分三天舉行，內容豐富，吸引了眾多學者及學生參加。

# 港大馮平山博物館 明起舉辦邵宇畫展

## 邵宇並應邀來港舉行專題演講

【本報訊】馮平山博物館將於明日（三十日）起，舉辦邵宇畫展。邵宇是著名畫家，此次來港應邀舉行專題演講，並展出其作品。邵宇的畫作風格獨特，深受觀眾喜愛。此次展覽將展出邵宇的多幅代表作，包括山水、花鳥、人物等，展現了其深厚的藝術功底。

# 港大許愛周科學館落成 麥理浩昨主持啟用儀式

## 麥理浩昨主持啟用儀式

【本報訊】香港大學許愛周科學館，昨日（廿九日）舉行落成啟用儀式。由港督麥理浩主持，多位政府官員及學者出席。科學館的落成，標誌著香港大學在科學研究方面的進一步發展。科學館內設有先進的科學儀器及實驗設備，將為師生提供優良的研究環境。

# 青年承認誤殺罪 被判監三年

## 被判監三年

【本報訊】一名被控誤殺的年青人，昨日（廿九日）在法院被判監禁三年。該名年青人承認了誤殺罪名。法官在判詞中指出，該名年青人的行為嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。該名年青人目前仍在監獄中服刑。

# 中旅社增設旅遊路線 方便學生寒暑假旅遊

## 方便學生寒暑假旅遊

【本報訊】中國旅行社（中旅社）為方便學生在寒暑假期間旅遊，特別增設了多條旅遊路線。這些路線涵蓋了國內外的多個著名景點，如北京、上海、香港、台灣等。中旅社表示，將為學生提供優質的服務及優惠的價格，以促進學生的旅遊興趣。

# 薪酬與工作表現

## 薪酬與工作表現

【本報訊】一項由中大、兩間大學聯合進行的研究顯示，薪酬與工作表現之間存在著密切的關聯。研究指出，合理的薪酬可以激發員工的工作動力，提高工作表現。反之，過低的薪酬則會導致員工的流失及工作質量的下降。研究結果為企業制定薪酬政策提供了參考。

# 送予至愛親朋 寶路華倍顯情深

## 寶路華倍顯情深

【本報訊】寶路華（BULOVA）手錶，以其精準的時間、優雅的設計及堅固的品質，深受廣大消費者的喜愛。寶路華手錶不僅是時間的記錄者，更是情感的傳遞者。在親朋好友之間贈送寶路華手錶，寓意著對時間的珍視及對情感的珍貴。寶路華手錶已成為送禮的首選。

寶路華（BULOVA）手錶，以其精準的時間、優雅的設計及堅固的品質，深受廣大消費者的喜愛。寶路華手錶不僅是時間的記錄者，更是情感的傳遞者。在親朋好友之間贈送寶路華手錶，寓意著對時間的珍視及對情感的珍貴。寶路華手錶已成為送禮的首選。

寶路華（BULOVA）手錶，以其精準的時間、優雅的設計及堅固的品質，深受廣大消費者的喜愛。寶路華手錶不僅是時間的記錄者，更是情感的傳遞者。在親朋好友之間贈送寶路華手錶，寓意著對時間的珍視及對情感的珍貴。寶路華手錶已成為送禮的首選。

寶路華（BULOVA）手錶，以其精準的時間、優雅的設計及堅固的品質，深受廣大消費者的喜愛。寶路華手錶不僅是時間的記錄者，更是情感的傳遞者。在親朋好友之間贈送寶路華手錶，寓意著對時間的珍視及對情感的珍貴。寶路華手錶已成為送禮的首選。







第五回：中州一劍應無恙，海角何人自放歌。

重提長老被殺的疑案

慧可道：「被害的是武當派當時的首座長老無極道長。這件事我知道。只知道他死的時候是什麼模樣？」

靈玉京道：「我剛聽得師祖說過，他的身上也是沒有一點傷痕。」

慧可道：「這就有點奇怪了。據我所知，無極道長生前功蓋過之眾，僅在師祖上人之下。當年的武當派三劍長老中，調制法是無極道長最高，論掌力強則以他第一。如更老便是收人

的，那天我在師祖的雲房練內功，無意中聽見他們談論。」

慧可道：「無量長者何以敢說得那樣確實？」

靈玉京道：「他說門下的掌力雖然沒有人能勝過無極長老，但別派的武當弟子那就難保沒比他更强的了。據說許多年前，是曾有一個武當弟子在學成絕技之後，自行失蹤，跑到塞外去隱姓埋名，並且有了傳人的。但這件事究竟如何，却沒人知道清楚。因為在那個人失蹤之後，武當的同門就沒再見過他了。一切都只是傳說。」

而且過了將近百年之久，也沒有人發現塞外的那個傳人。」

慧可道：「即使有，暗算無形。」

靈玉京道：「暗算無形，」

第二天，太陽圓圓，便上床睡覺。

起昨晚的事，深覺懊惱告訴她，一見到那個是說書的部長，但他只是說書的，暫時不談這件事，但卻應允了他，我的工作包在他的身上。」

「去玩，你們怎麼個玩法？」

「陪着她媽，」

天宮

給明生



### 萬國寶通銀行副總裁梁錦松表示

## 現時本港利率不算過高 僅與通貨膨脹率打平手

在研討會上討論高利率底下的香港經濟

### 經濟

## 利率實在過於高昂 社會經濟受到損害

製造業缺乏信心添置廠房設備  
出口商副會長黃家哲強調

### 多說傳勢強和怡

雨浩林

怡和洋行最近公佈的業績，顯示其業務在過去一年中，表現強勁。這主要歸功於其在多個業務領域的穩健發展，以及對市場趨勢的準確把握。在當前經濟環境下，怡和的表現無疑為投資者提供了積極的信心。

### 永隆銀行

進展不忘穩健  
服務必盡忠誠

Tel: 5-8268333

### 香港股票行情 (十二月十日) (港幣計)

| 股票    | 收市       | 升/跌     | 股票   | 收市     | 升/跌     |
|-------|----------|---------|------|--------|---------|
| 恒生指數  | 1,412.99 | + 9.13  | 四會成發 | 22,188 | 萬元      |
| 道瓊斯指數 | 7,076.90 | + 62.05 | 遠東成發 | 10,346 | 萬元      |
| 金銀指數  | 1,220.31 | + 9.21  | 金銀成發 | 7,668  | 萬元      |
| 金銀收市  | 1,427.48 | + 3.97  | 香港成發 | 4,129  | 萬元      |
| 金銀收市  | 1,238.76 | + 7.72  | 九龍成發 | 45     | 萬元      |
| 股票    | 收市       | 升/跌     | 股票   | 收市     | 升/跌     |
| 恒隆    | 126.00   | —       | 恒隆   | 126.00 | —       |
| 生利    | 14.70    | + 0.20  | 生利   | 14.70  | + 0.20  |
| 豐隆    | 66.50    | + 1.00  | 豐隆   | 66.50  | + 1.00  |
| 東亞    | 118.00   | + 2.00  | 東亞   | 118.00 | + 2.00  |
| 海外    | 5.90     | + 0.15  | 海外   | 5.90   | + 0.15  |
| 信託    | 16.30    | + 0.10  | 信託   | 16.30  | + 0.10  |
| 華南    | 3.675    | + 0.025 | 華南   | 3.675  | + 0.025 |
| 怡和    | 15.70    | + 0.20  | 怡和   | 15.70  | + 0.20  |
| 渣打    | 6.55     | + 0.05  | 渣打   | 6.55   | + 0.05  |
| 新嘉坡   | 6.30     | + 0.10  | 新嘉坡  | 6.30   | + 0.10  |
| 新嘉坡   | 4.00     | + 0.025 | 新嘉坡  | 4.00   | + 0.025 |
| 工商    | 5.40     | + 0.10  | 工商   | 5.40   | + 0.10  |
| 永安    | 6.40     | —       | 永安   | 6.40   | —       |
| 統一    | —        | —       | 統一   | —      | —       |
| 聯合    | 8.00     | + 0.10  | 聯合   | 8.00   | + 0.10  |
| 和記    | 1.21     | —       | 和記   | 1.21   | —       |
| 和記    | 18.20    | + 0.30  | 和記   | 18.20  | + 0.30  |
| 和記    | 0.78     | —       | 和記   | 0.78   | —       |
| 和記    | 8.35     | - 0.10  | 和記   | 8.35   | - 0.10  |
| 和記    | 5.20     | —       | 和記   | 5.20   | —       |
| 和記    | 19.30    | + 0.70  | 和記   | 19.30  | + 0.70  |
| 和記    | 3.65     | + 0.05  | 和記   | 3.65   | + 0.05  |
| 和記    | 2.30     | —       | 和記   | 2.30   | —       |
| 和記    | 5.25     | - 0.10  | 和記   | 5.25   | - 0.10  |
| 和記    | 2.175    | - 0.025 | 和記   | 2.175  | - 0.025 |
| 和記    | 22.60    | + 0.60  | 和記   | 22.60  | + 0.60  |
| 和記    | 6.80     | - 0.05  | 和記   | 6.80   | - 0.05  |
| 和記    | 2.25     | + 0.125 | 和記   | 2.25   | + 0.125 |
| 和記    | 5.90     | - 0.10  | 和記   | 5.90   | - 0.10  |
| 和記    | 57.00    | - 0.50  | 和記   | 57.00  | - 0.50  |
| 和記    | 4.50     | + 0.05  | 和記   | 4.50   | + 0.05  |
| 和記    | 3.70     | - 0.10  | 和記   | 3.70   | - 0.10  |
| 和記    | 3.30     | —       | 和記   | 3.30   | —       |
| 和記    | 1.48     | + 0.06  | 和記   | 1.48   | + 0.06  |
| 和記    | 5.70     | - 0.10  | 和記   | 5.70   | - 0.10  |
| 和記    | 9.70     | —       | 和記   | 9.70   | —       |
| 和記    | 5.60     | - 0.10  | 和記   | 5.60   | - 0.10  |
| 和記    | 5.65     | —       | 和記   | 5.65   | —       |
| 和記    | 2.00     | —       | 和記   | 2.00   | —       |
| 和記    | 6.00     | —       | 和記   | 6.00   | —       |
| 和記    | 2.20     | - 0.05  | 和記   | 2.20   | - 0.05  |
| 和記    | 3.45     | —       | 和記   | 3.45   | —       |
| 和記    | 5.20     | —       | 和記   | 5.20   | —       |
| 和記    | 2.75     | —       | 和記   | 2.75   | —       |
| 和記    | 2.55     | —       | 和記   | 2.55   | —       |
| 和記    | 3.10     | + 0.30  | 和記   | 3.10   | + 0.30  |
| 和記    | 0.73     | + 0.01  | 和記   | 0.73   | + 0.01  |
| 和記    | 12.20    | —       | 和記   | 12.20  | —       |
| 和記    | 10.00    | —       | 和記   | 10.00  | —       |
| 和記    | 25.70    | —       | 和記   | 25.70  | —       |
| 和記    | 8.00     | —       | 和記   | 8.00   | —       |
| 和記    | 5.15     | —       | 和記   | 5.15   | —       |
| 和記    | 6.15     | + 0.05  | 和記   | 6.15   | + 0.05  |
| 和記    | 24.70    | + 0.30  | 和記   | 24.70  | + 0.30  |
| 和記    | 10.70    | + 0.10  | 和記   | 10.70  | + 0.10  |
| 和記    | 12.10    | + 0.10  | 和記   | 12.10  | + 0.10  |
| 和記    | 16.60    | - 0.40  | 和記   | 16.60  | - 0.40  |
| 和記    | 22.20    | —       | 和記   | 22.20  | —       |
| 和記    | 2.675    | - 0.025 | 和記   | 2.675  | - 0.025 |
| 和記    | 1.37     | - 0.03  | 和記   | 1.37   | - 0.03  |
| 和記    | 2.375    | —       | 和記   | 2.375  | —       |
| 和記    | 7.20     | + 0.05  | 和記   | 7.20   | + 0.05  |
| 和記    | 9.85     | + 0.05  | 和記   | 9.85   | + 0.05  |
| 和記    | 23.00    | —       | 和記   | 23.00  | —       |
| 和記    | 8.50     | —       | 和記   | 8.50   | —       |
| 和記    | 2.675    | + 0.05  | 和記   | 2.675  | + 0.05  |
| 和記    | 0.88     | - 0.02  | 和記   | 0.88   | - 0.02  |
| 和記    | 1.15     | —       | 和記   | 1.15   | —       |
| 和記    | 0.70     | —       | 和記   | 0.70   | —       |
| 和記    | 0.20     | + 0.015 | 和記   | 0.20   | + 0.015 |

### 日本貼現率 降至五厘半

日本銀行昨日宣佈，將貼現率由六厘半降至五厘半。此舉旨在刺激經濟活動，並緩解通脹壓力。市場對此反應積極，認為這將有助於穩定金融環境。

### 美豐纖維工業有限公司 更改公司名稱

美豐纖維工業有限公司(地址為香港雪廠街廿二號樂成行四樓)董事局宣佈，本公司名稱將更改為「Yue Hwa Chinese Products (Holdings) Limited」，由一九八一年十二月十五日起生效。本公司股份在香港證券交易所、遠東交易所及金銀證券交易所均有報價買賣。

### 美豐纖維工業有限公司 更改股票登記及過戶處通告

茲通告本公司股票登記及過戶處已更改為：  
**柏年有限公司**  
香港都爹利街十三號  
樂成行四樓  
今後本公司之股票過戶登記申請手續概由本公司之新股票登記處辦理。

承董事局命  
**余碧友**  
主席

一九八一年十二月九日

### 股市反復小幅度上升 市情略暢交收轉增

昨日股市在經歷了短暫的波動後，最終收盤時呈現出小幅上升的趨勢。市場交投較為活躍，投資者對未來的經濟前景持樂觀態度。

### 人民幣對港元調整 銀行買價為三〇點七二人民幣

中國人民銀行昨日宣佈，調整人民幣對港元的匯率。新的銀行買價定為三〇點七二人民幣兌一港元。此舉旨在平衡國際收支，並促進貿易發展。

### 美匯漲破五六 市場人心對美元又向好

美國匯率昨日突破五十六點，市場對美元的信心顯著增強。這主要歸功於美國經濟數據的強勁表現，以及市場對美國政策走向的預期。

### 傳石油可能減價 美匯漲破五六

市場傳聞石油價格可能下降，這將對全球經濟產生深遠影響。同時，美元匯率繼續走高，反映出市場對美元資產的偏好。

### 金市波幅狹窄 低息改為十點九二

金價昨日波動幅度較小，市場處於相對平穩狀態。同時，低息政策已調整為十點九二，以適應当前的經濟環境。

### 港匯回跌零點二 指數八十六點八

香港匯率昨日回跌零點二，指數為八十六點八。市場對此反應冷靜，認為這是在正常範圍內的波動。

### 港匯回跌零點二 指數八十六點八

香港匯率昨日回跌零點二，指數為八十六點八。市場對此反應冷靜，認為這是在正常範圍內的波動。

### 港匯回跌零點二 指數八十六點八

香港匯率昨日回跌零點二，指數為八十六點八。市場對此反應冷靜，認為這是在正常範圍內的波動。

### 東昇援兵拜倫 大坑東場試脚

東昇援兵昨日在拜倫進行了大坑東場試脚。比賽過程激烈，觀眾反應熱烈，展現了運動員們的精湛技術。

### 東昇援兵拜倫 大坑東場試脚

東昇援兵昨日在拜倫進行了大坑東場試脚。比賽過程激烈，觀眾反應熱烈，展現了運動員們的精湛技術。

### 東昇援兵拜倫 大坑東場試脚

東昇援兵昨日在拜倫進行了大坑東場試脚。比賽過程激烈，觀眾反應熱烈，展現了運動員們的精湛技術。

### 東昇援兵拜倫 大坑東場試脚

東昇援兵昨日在拜倫進行了大坑東場試脚。比賽過程激烈，觀眾反應熱烈，展現了運動員們的精湛技術。



### 入口船期預告

| 船名                  | 由何處來 | 到期     | 代理 |
|---------------------|------|--------|----|
| MOCK JUNG           | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| PACIFIC             | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| NL. FRESKO          | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| POZEGA              | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| KOKAI MARU          | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE DIAMOND     | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| CHENAB              | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| BRISTOL MARU        | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| KAPTAI              | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| BLUE ACE            | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| TELEMON             | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| HAPPY STAR          | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| AMERICAN MERCHANT   | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| KIEN HWA NO. 2      | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| ZIM SYDNEY          | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| KEE TRADER          | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| MAIN EXPRESS        | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| GLORIA PEAK         | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| MANITA              | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| DEUTSCHLAND EXPRESS | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| HAI KING            | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| KUO LIE             | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| TA TUNG             | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| SINGWIND            | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| NOSHIO MARU         | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| ALAWAI              | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| EVERMORE ASCENDANT  | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| NEP. CRYSTAL        | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| OCEAN SINCERITY     | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| ANGEL MIGHT         | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| JUPITER             | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| VENUS               | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| BOSTON MARU         | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| BAIYUNSHAN          | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| FALCON TRADER       | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| NL. HONSHU          | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| MERCANT             | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| GREEN ISLAND        | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| PRES. PIERCE        | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| PETER STAROSTIN     | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| MARINE CONTAINER    | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| ESTELLE MAERSK      | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| STRAIT CONTAINER    | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| AUSTRALIA MARU      | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| WANGJANG            | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| FALCON              | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| GLORIA PEAK         | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| NOSHIO MARU         | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| AUSTRALIA MARU      | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| BOSTON MARU         | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| COLOMBO VENTURE     | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| CHAR AN             | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| GREEN FOREVER       | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE       | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| KIMISHIGE MARU      | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| FACOL KING          | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| ANGEL MIGHT         | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| NEW PANTHER         | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT IMPORTER     | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| STRATH FINE         | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR         | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| TREASURE ISLAND     | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| UNION NORFOLK       | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT       | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| TEAKWOOD            | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| MEI JANG            | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| FEAK                | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| BARZAN              | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| TOHGO MARU          | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| SHARP ISLAND        | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| TARONGA             | 日本   | 12月13日 | 太古 |
| CHAR CHING          | 日本   | 12月13日 | 太古 |

### 出口船期預告

| 船名                | 往何處 | 開期     | 代理 |
|-------------------|-----|--------|----|
| PETER STAROSTIN   | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| FALCON            | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| WANG JANG         | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| NOSHIO MARU       | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| BENARMIN          | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| NIKOLAY GOLOVANOV | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| MEDITERRANEA      | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| KAP. SAKHAROV     | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| GREEN FOREVER     | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| OCEAN ACE         | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| TOYAMA            | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| CHEVALIER ROZE    | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| EVER LUCKY        | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| ARIL MAERSK       | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| H.K. EXPRESS      | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| K. SERGIEVSKIY    | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| SEVEN SEAS BRIDGE | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| NEP. CRYSTAL      | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| NIKITA MITCHENKO  | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| KH. PROROKOV      | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| ANGEL MIGHT       | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| YELAN             | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| CHEVALIER DE BLOS | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| MERCATOR          | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| EVER VITAL        | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| JINCHENGJANG      | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| TOKIO EXPRESS     | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| KOREAN CHANCE     | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| OCEAN GLORY       | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| MUEHLHAUSEN       | 日本  | 12月14日 | 太古 |
| ARNOLD MAERSK     | 日本  | 12月14日 | 太古 |

### 東南亞線

| 船名                 | 往何處 | 開期     | 代理 |
|--------------------|-----|--------|----|
| SUNGLOW            | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| AND. WANAKARYA     | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BLUE ACE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| KEE TRADER         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ELECTRO ACE        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FALCON TRADER      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MOCK JUNG          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ALAWAI             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CHEONG WIND        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| DYNAMIC ACE        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ABOTTIZ CONCARRIER | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CECILIE MAERSK     | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| GLORY DUCK         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| TARAKAN MARU       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| KOTA SINGAPURA     | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| AND. PERDANA       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THAI FAIR          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ARTHUR MAERSK      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BOONKONG I         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD TIGER        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| SANVASS            | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEW HERO           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| SINGWIND           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE ZIRCON     | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HO HAI             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FLAMINGO           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| EKMAN              | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| SANKO SCORPIO      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NANSING I          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| GLORIA EXPRESS     | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE TRADER     | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| THOMASVERRETT      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAERSK PINTO       | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| ORIENT BEAR        | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| NEPTUNE AGATE      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| CENTRAL LUZON      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| BELA ROZO          | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| HANGANG GLORY      | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| FORTUNE CARRIER    | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| MAH II             | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| LUCELINE           | 日本  | 12月13日 | 太古 |
| WORLD LION         | 日本  | 12月13日 | 太古 |











### 工商署署長杜華稱 協進會成獨立機構

【本報訊】工商署署長杜華昨日在協進會成立週年紀念會上，稱該會已成為一個獨立機構，並表示該會將繼續為工商界服務。杜華在會後表示，協進會自成立以來，一直致力於促進工商業的發展，並與政府保持密切合作。他指出，協進會已成為一個具有高度自主性的機構，能夠更有效地為工商界提供服務。杜華還表示，他將繼續支持協進會的工作，並希望該會能夠在未來取得更大的成就。

### 古倫比亞大學校長宣佈 將遷往新址

【本報訊】古倫比亞大學校長昨日宣佈，該校將遷往新址。校長表示，新址位於市中心，交通便利，設施齊全，將為師生提供更好的教學和學習環境。他還表示，遷址後，該校將進一步擴大其國際影響力，並加強與其他知名大學的合作。校長還提到，新址的建設已經進展順利，預計將於明年完工。他呼籲師生們對新址充滿信心，並期待在新環境中取得更大的進步。

### 招租

招租：現有房屋招租，環境優美，交通便利，有意者請洽。電話：XXXXXX。

### 扶桑行吟

王德海

扶桑行吟，王德海。這是一首描寫日本風景和文化的詩歌。詩中通過對自然景觀的描繪，表達了作者對日本的讚美和對和平的嚮往。詩句優美，意境深遠，讀來令人回味。作者通過細膩的筆觸，將日本的獨特魅力展現得淋漓盡致。

### 文壇

文壇：本報特約作家王德海，近日發表了多篇詩歌作品，深受讀者喜愛。他的作品風格獨特，情感真摯，展現了深厚的文學功底。此外，還有其他多位作家在本報發表了作品，共同為文壇增添了光彩。

### 不幸的女性何其多

杜鵬

不幸的女性何其多，杜鵬。這是一篇探討女性社會地位的文章。作者通過對現實生活的觀察，揭示了女性在社會中所面臨的種種困境和不公。文章指出，女性在教育、就業和社會地位方面往往處於劣勢，需要社會各界的關注和支持。作者呼籲社會給予女性更多的尊重和平等機會，讓她們能夠發揮自己的才華，實現自我價值。

### 記表「太子」克定

張其翔

記表「太子」克定，張其翔。這是一篇關於克定太子的文章。文章詳細介紹了克定太子的生平事跡，包括他的早年生活、政治生涯以及對國家的貢獻。作者通過對歷史資料的梳理，生動地再現了克定太子的形象，讓讀者能夠更深入了解這位歷史人物。文章還探討了克定太子在當時社會背景下的作用，以及他的死對國家和民族的影響。

### 世界礦產新動向

董思

世界礦產新動向，董思。這是一篇關於世界礦產資源的文章。文章介紹了全球主要礦產資源的分布情況，以及近年來礦產開發的新動向。作者指出，隨著工業的發展，礦產資源的需求日益增加，開發力度也在不斷加大。文章還分析了不同地區的礦產開發現狀，以及未來發展面臨的挑戰和機遇。作者呼籲加強國際合作，共同開發和保護礦產資源。

### 香港有是文藝的

敏其吳

香港有是文藝的，敏其吳。這是一篇關於香港文藝發展的文章。文章回顧了香港文藝事業的歷史，並介紹了當前的發展現狀。作者指出，香港擁有豐富的文藝資源和優秀的人才，文藝事業在不斷發展和繁榮。文章還探討了香港文藝面臨的挑戰，以及未來發展的方向。作者呼籲社會各界支持香港文藝事業，為其發展創造良好的環境。

### 新開荒牛

戴民

新開荒牛，戴民。這是一篇描寫開荒牛的文章。文章通過對開荒牛形象的描繪，象徵了開拓精神和奮鬥精神。作者指出，開荒牛是中華民族的傳統象徵，代表了勤勞、堅韌和無畏的品質。在當前的時代背景下，我們需要繼承和發揚開荒牛的精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。文章充滿了正能量，激發了讀者的鬥志。

### 大公園

戴民

大公園，戴民。這是一篇描寫公園風景的文章。文章通過對公園景觀的描繪，展現了大自然的美麗和城市的繁榮。作者指出，公園是城市的重要組成部分，為市民提供了休閒娛樂的好去處。文章還介紹了公園的歷史和現狀，以及未來發展計劃。作者呼籲市民愛惜公園環境，共同營造美好的生活環境。

### 新開生意

容若

新開生意，容若。這是一篇關於開業的文章。文章介紹了開業的準備工作和注意事項，為有意開業的人士提供了參考。作者指出，開業是一個充滿挑戰的過程，需要做好充分的準備和規劃。文章還分享了一些成功的開業案例，以及開業後的经营管理經驗。作者呼籲開業人士保持冷靜和耐心，努力克服困難，實現創業夢想。

### 咖啡

咖啡：本報特約作家王德海，近日發表了多篇詩歌作品，深受讀者喜愛。他的作品風格獨特，情感真摯，展現了深厚的文學功底。此外，還有其他多位作家在本報發表了作品，共同為文壇增添了光彩。

### 小島

小島：本報特約作家王德海，近日發表了多篇詩歌作品，深受讀者喜愛。他的作品風格獨特，情感真摯，展現了深厚的文學功底。此外，還有其他多位作家在本報發表了作品，共同為文壇增添了光彩。

### 新開生意

新開生意：本報特約作家王德海，近日發表了多篇詩歌作品，深受讀者喜愛。他的作品風格獨特，情感真摯，展現了深厚的文學功底。此外，還有其他多位作家在本報發表了作品，共同為文壇增添了光彩。



**類廣告**  
港幣六元

醫療、退休制度等福利待遇方面，個體或